|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 11 de mayo de 2011

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.: Fax: | **Circular TSB 173**  COM 15/GJ  +41 22 730 6356 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT‑T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T |
| Correo-e: | [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) | **Copia**:  - Al Presidente y a los Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 15;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Cuestionario sobre "La utilización del sistema mundial de determinación de posición (GPS) para crear un mapa referenciado de la red"** |

Estimada Señora/Estimado Señor:

1 En su última reunión (Ginebra, 14-25 de febrero de 2011), la Comisión de Estudio 15 decidió, en el marco de los estudios efectuados en relación con la Cuestión 17/15 (Mantenimiento de redes de cable de fibra óptica), elaborar este cuestionario relativo a la utilización del sistema mundial de determinación de posición (GPS) para crear un mapa referenciado de la red. Antes de iniciar este programa, el editor de L.gpsm desearía recopilar opiniones, información y experiencias sobre este tipo de procedimiento.

2 Las respuestas a este cuestionario deberán remitirse al editor (con copia a la TSB) a más tardar el 30 de junio de 2011, a fin de permitir el procesamiento y análisis de la información antes de la próxima reunión de la Comisión de Estudio 15 (Ginebra, 5-16 de diciembre de 2011). Los detalles para comunicarse con el editor son los siguientes:

|  |  |
| --- | --- |
| Sr. Edoardo Cottino  SIRTI S.p.A.  Via Stamira d’Ancona n. 9, Milán  20127, ITALIA | Tel: +39 02 9588 5145 +81-29-868-6141  Móvil: +39 335 6426751 +81-29-868-6142  Correo-e: [e.cottino@sirti.it](mailto:e.cottino@sirti.it) |
|  |  |

El formulario puede enviarse **por correo-e**. De ser necesario, pueden añadirse páginas adicionales si el espacio previsto resulta insuficiente. Confío en su cooperación para asegurarse que sus respuestas sean lo más precisas que sea posible y que las haga llegar al mencionado editor antes de que se cumpla el plazo.

Lo saluda muy atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexo: 1**

ANNEX(to TSB Circular 173)

Questionnaire

**Introduction to Questionnaire on  
“Use of the global positioning system (GPS) to create a referenced network map”**

This questionnaire should be completed and returned to the editor (copy to [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int)) by **30 June 2011**. Answers by electronic means would be highly appreciated.

The editor's contact details are:

|  |  |
| --- | --- |
| Mr. Edoardo Cottino  SIRTI S.p.A.  Via Stamira d’Ancona n. 9, Milan  20127, ITALY | Tel: +39 02 9588 5145 +81-29-868-6141  Mobile: +39 335 6426751 +81-29-868-6142  Email: [e.cottino@sirti.it](file:///C:\Documents%20and%20Settings\clarker\Local%20Settings\Temporary%20Internet%20Files\clarker\Local%20Settings\Temporary%20Internet%20Files\Content.Outlook\L1D1OSH6\e.cottino@sirti.it) |

Questionnaire completed by:

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | Tel: |
| Organization: | Fax: |
| Country: | Email: |
| Address: | |

***Please select and/or add the most suitable answer to the following questions.***

***If you select “other”, please add a corresponding comment.***

1. General questions
   1. Do you already have a georeferenced map of your network?

( ) Yes

( ) No

If your answer is no, do you want to create a georeferenced network map in digital format?

( ) Yes

( ) No

* 1. Is your georeferenced map predominantly in digital or paper format (exclusively, or as a percentage)?

( ) Digital

( ) Paper

1. Telecommunication infrastructure (duct, cable, optical closure and optical cabinet, etc)
   1. What information would you visualize on your georeferenced map?

( ) The cable routing and the kind of the infrastructure

( ) The length of each section

( ) The owner of each section

( ) The status (empty, occupied duct, the number of cables inside the duct, optical closure and optical cabinet, etc.)

( ) The year of installation

( ) The dimensions of the duct, cable, optical closure and optical cabinet, etc.

( ) The number of ducts

( ) The number and the kind of the cable inside the duct

( ) Distribution point (as described in Recommendation ITU-T L.65)

( ) Other \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. When visualizing the telecommunication infrastrustructure (duct, mini-duct and cable), which elements of the network do you want to visualize on your map (e.g., poles, manholes, handholes, optical closures and optical cabinets, etc.)?

|  |
| --- |
|  |

1. Software
   1. If you have a network map in digital format, what kind of software do you use in order to visualize your map (e.g., CAD software)?

|  |
| --- |
|  |

* 1. Do you (want to) visualize your map both in a geographical information system (GIS) and in another format (e.g., using CAD software)?

|  |
| --- |
|  |

1. Global positioning system
   1. Do (will) you use the global positioning system (GPS) in order to georeference your network elements (elevation, longitude, latitude)?

( ) Yes

( ) No

Other \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. What kind of GPS system do (will) you use for georeferencing network elements (commercial GPS, assisted GPS, differential GPS)?
  2. What precision do you require in your georeferenced coordinates ( < 5 cm, 5 cm to 1 m, > 1 m)?

1. Collected information
   1. What would you show on your georeferenced maps?

( ) Only the position and name of the network element

( ) Position, name and status (new, old, to be changed) of the network element

( ) Position, name, status and additional information

Indicate what information you would visualize\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. Should the georeferenced network map show only the infrastructure or should it describe the process of maintenance (scheduled times for periodic maintenance and the status of the maintenance action)?

1. Procedure
   1. What is your procedure to create the network cartography?

|  |
| --- |
|  |

* 1. Do you already use personal digital assistants (PDAs) for your network maintenance support system?

( ) Yes

( ) No

* 1. If you answered “Yes” to the above question, do you use a PDA compliant to Recommendation ITU-T L.69?

( ) Yes

( ) No

* 1. Would you up-date your georeferenced map in real time?

( ) Yes

( ) No

* 1. Would you georeference both outdoor network elements and indoor elements?

( ) Only outdoor

() Both

* 1. If you answered “Both” to the previous question, is it sufficient for you georeferencing the building in which the indoor elements are installed?

( ) Yes

( ) No

* 1. What it the mean time between updating the status of your network elements?

|  |
| --- |
|  |

1. Local and remote database
   1. Should the georeferencing system be a web-based application?
   2. When collecting network elements in your server database (“remote database”), do you also want collect information on the network element (“in-field database”), as is it described in Recommendation ITU-T L.64?
   3. Do you require the possibility to choose the central office area only to visualize the network elements, or is it sufficient to always visualize all elements?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_